

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٤٦٥ لسنة ١٩٩٨

بشأن الموافقة على التعديل الثاني لاتفاق

منحة مجموعة النتائج للدعم الفني لبرنامج دعم السياسة الصحية

بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية

المثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

الموقع فى القاهرة بتاريخ ٢٢ / ٩ / ١٩٩٨

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الأولى من المادة ١٥١ من الدستور :

قرر :

(مادة وحيدة)

ووفق على التعديل الثانى لاتفاق منحة مجموعة النتائج للدعم الفنى لبرنامج دعم السياسة الصحية بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية المثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ، الموقع فى القاهرة بتاريخ ١٩٩٨/٩/٢٢ ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية فى ٤ رمضان سنة ١٤١٩ هـ .

(المرافق ٢٣ ديسمبر سنة ١٩٩٨ م) .

حسنى مبارك

اتفاقية منحة الوكالة الأمريكية
للتنمية الدولية رقم (٢٦٣ - ٢٥٤)

التعديل الثاني

لاتفاقية منحة مجموعة النتائج

بين

جمهورية مصر العربية

والولايات المتحدة الأمريكية

للدعم الفني لبرنامج دعم السياسة الصحية

بتاريخ ١٩٩٨/٩/٢٢

التعديل الثاني المؤرخ ١٩٩٨/٩/٢٢ لاتفاقية منحة الدعم الفني لدعم السياسة الصحية الموقعة في ٣٠ سبتمبر ١٩٩٦ بين حكومتى جمهورية مصر العربية (الممنوح) والولايات المتحدة الأمريكية ممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (الوكالة) .

بند ١ - تعدل اتفاقية المنحة السابق تعديلها في ٢١ سبتمبر ١٩٩٧ على النحو

التالى:

(أ) يعدل بند ٣ - ١ بحذف " ثلاثة عشر مليون دولار أمريكى

(١٣,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكى) " ويحل محلها " عشرون مليون دولار

أمريكى (٢٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكى) .

(ب) تحذف بالكامل التزامات الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية وإجمالى

مساهماتها فى المرفق رقم (١) بالمحلق رقم (١) للخطة المالية

التوضيحية لاتفاق المنحة ويحل محلها المرفق رقم ١-١ (الخطة المالية
التوضيحية لمساهمة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية) المرفق بهذا
التعديل .

الأعمدة الأخرى بالمرفق رقم (١) والمتعلقة بمساهمة الحكومة المصرية تبقى
بدون تغيير وترقم بالمرفق رقم ٢-١

بند ٢ - لغة التعديل :

حسب هذا التعديل باللغتين العربية والإنجليزية وفى حالة وجود غموض
أو اختلاف بين النصين يرجع النص الإنجليزى .

بند ٣ - فيما عدا ما قد تم تعديله أو تغييره بمقتضى هذا التعديل ، فإن الاتفاقية
تظل سارية المفعول ولها كامل القوة والأثر طبقاً لجميع أحكامها .

بند ٤ - يصبح هذا التعديل سارى المفعول من تاريخ التوقيع عليه .

بند ٥ - التصديق :

يتخذ الممنوح كافة الإجراءات القانونية اللازمة للتصديق على هذا التعديل وتخطر
الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية بإتمام التصديق .

وإشهادا على ذلك فإن كلا من حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية كل من خلال ممثليه المفوضين قد وقعوا على هذا التعديل بأسمائهم وتم تسليمه فى اليوم والسنة المحددين أعلاه .

عن حكومة

الولايات المتحدة الأمريكية

التوقيع :

الاسم : دانيال س . كريترز

الوظيفة : السفير الأمريكى

بالقاهرة

عن حكومة

جمهورية مصر العربية

التوقيع :

الاسم : / ظافر سليم البشرى

الوظيفة : وزيرة الدولة للتخطيط

والتعاون الدولى

التوقيع :

الاسم : د / حسن سليم

رئيس قطاع التعاون الاقتصادى

مع الولايات المتحدة الأمريكية

التوقيع :

الاسم : تونى كريستيانسن واجنر

الوظيفة : القائم بأعمال مدير الوكالة

الأمريكية للتنمية الدولية بمصر

الجهة المنفذة

ومن أجل علم الجهة المنفذة بهذا التعديل فقد وقع ممثلها عليه باسمه .

التوقيع :

الاسم : د / إسماعيل سلام

الوظيفة : وزير الصحة والسكان

مرفق رقم (١ - ١)

المساعدة الفنية لبرنامج دعم السياسة الصحية (٢٦٣ - ٢٥٤)

الخطة المالية التوضيحية (بالالف دولار)

مساهمة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

إجمالي مساهمة الوكالة	إجمالي الارتباطات حتى تاريخه	ارتباطات هذا التعديل	ارتباطات سابقة	الأنشطة
١٦,٠٠٠	١٦,٠٠٠	٤,٥٠٠	١١,٥٠٠	المساعدة الفنية
٣,٩٠٠	٣,٩٠٠	٢,٤٥٠	١,٤٥٠	المراقبة والتقييم
٠,١٠٠	٠,١٠٠	٠,٠٥٠	٠,٠٥٠	المراجعة
٢٠,٠٠٠	٢٠,٠٠٠	٧,٠٠٠	١٣,٠٠٠	الإجمالي

قرار وزير الخارجية

رقم ١٨٦ لسنة ١٩٩٨

وزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد / رئيس الجمهورية رقم ٤٦٥ الصادر بتاريخ ١٩٩٨/١٢/٢٣ بشأن الموافقة على التعديل الثانى لاتفاق منحة مجموعة النتائج للدعم الفنى لبرنامج دعم السياسة الصحية بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ، الموقع فى القاهرة بتاريخ ١٩٩٨/٩/٢٢ ؛

وعلى تصديق السيد / رئيس الجمهورية بتاريخ ١٩٩٨/١٢/٢٣ .

قرار:

(مادة وحيدة)

ينشر فى الجريدة الرسمية التعديل الثانى لاتفاق منحة مجموعة النتائج للدعم الفنى لبرنامج دعم السياسة الصحية بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ، الموقع فى القاهرة بتاريخ ١٩٩٨/٩/٢٢ ؛

ويعمل به اعتبارا من ١٩٩٨/٩/٢٢

صدر بتاريخ ١٩٩٨/١٢/٣١

وزير الخارجية

عمرو موسى